

## NOUVELLES APPROCHES CREATIVES POUR UNE PRATIQUE ARTISTIQUE SOCIALEMENT ENGAGEE

Étape Girondine  
du samedi 11 au mardi 14 avril 2015  
Le Lieu sans nom - Bordeaux

PROJET GRUNDTVIG  
2013 - 2015



## Les objectifs du projet

- Explorer des approches novatrices en matière de créativité culturelle et d'engagement social.
- Partager, disséminer des méthodes et des approches pour accompagner l'implication des "populations".
- Mener une réflexion croisée des idées et des pratiques entre partenaires européens.
- Créer un manuel universel facilement utilisable par tout individu et secteurs d'activités

L'idée de départ étant que les partenaires partagent leurs meilleures méthodes / sachent les déconstruire/ innover et les réinventer.

Les partenaires de ce projet sont des professionnels de la culture, des artistes, des travailleurs sociaux engagés dans des projets croisant arts, culture et actions sociales.

Après Montepulciano, Lewisham, Bagnolet, Bruxelles, l'étape girondine constitue la dernière rencontre réunissant l'ensemble des partenaires européens : trois jours d'ateliers pour explorer les pratiques artistiques et interroger les méthodes, en mettant au cœur des priorités la participation des habitants.

Cette étape a été coordonnée par l'iddac, agence culturelle de la Gironde.

Les 3 jours d'ateliers ont été accueillis dans les locaux du Lieu sans Nom à Bordeaux, un espace de travail, de transmission et d'échanges.

## Samedi 11 avril

Retrouvailles festives de tous les partenaires/participants à l'occasion de la soirée "De l'autre côté du cercle" organisée par N'a qu'un Œil dans le cadre de l'Escale du Livre - Bordeaux.



**Lecture de poèmes** par Claudio Borgoni, directeur artistique de il Cantinonearte Teatri à Montepulciano (IT)



**L'ensemble Zarasai** a charmé les oreilles de l'assistance avec ses chants traditionnels lituaniens basés essentiellement sur un folklore riche de polyphonies vocales et instrumentales.

## Dimanche 12 avril



Pendant que les uns construisent des instruments de musique à partir d'objets recyclés accompagnés par Florence Kraus et Benoît Poulain de la Lutherie Urbaine, les autres s'improvisent musiciens avec Roland Bourbon et Sébastien Capazza de la Cie Fracas.

L'occasion pour les participants lituaniens, italiens et les girondins de la Maison Départementale de la Solidarité et de l'Insertion du Bouscat d'expérimenter une approche artistique vécue par d'autres participants à Bagnolet en décembre dernier.



Des participants du projet formés par Thierry Madiot - artiste sonore musicien - lors des ateliers de décembre 2014 à Bagnolet et de février 2015 à Bruxelles ont réalisé à leur tour des massages sonores : Transmission réussie !

*"Après le bruit d'un orchestre, c'était très appréciable d'être emmené dans un espace où l'on est seul avec soi-même, c'est une autre expérience du son, une énergie subtile dans le champ de la méditation..."* Patrizia



Parce que l'objectif, est de partager ensemble le plaisir de faire de la musique, les participants des ateliers proposés par La Lutherie urbaine et la Cie Fracas conjuguent leurs talents naissants et font œuvre collective !

*"L'objectif est d'aller vers un rendu sonore ludique ! Il ne s'agit pas de cours de musique. L'esprit de l'atelier est que tout le monde fasse de la musique sans connaître la musique. C'est un moment de partage, un moment joyeux ! Mais avec engagement et implication de chacun, avec l'énergie des uns et des autres en essayant de construire un filage pour réaliser ce matin là une performance sonore en mélangeant nos voix étrangères et en intégrant les instruments fabriqués avec les musiciens de la Lutherie urbaine la veille. C'est un moment d'improvisation dirigé comme un opéra rock décalé !"*

Sébastien Capazza et Roland Bourbon - Cie Fracas

Autre expérience magique : l'"Orchestre de papier" avec Michaël Wolteche de la Maison de la Création - Bruxelles  
*"Tous réunis, on teste les sons résultants des différents jeux avec le papier (froisser, déchirer, secouer...), on travaille ensuite par groupe de 6 personnes pour imaginer 2 propositions sonores que l'on soumet au groupe. Michael retient une seule proposition dans chaque groupe. Puis, mises bout à bout, ces propositions constitueront la partition finale de l'orchestre de papier. Un moment très participatif, ludique et qui demande néanmoins de la concentration !"*

*"Wind in the trees, and suddenly storm... sound on the window, roof... tent... great experience  
Le vent dans les arbres et tout d'un coup la tempête... le son sur la fenêtre, toit... tente... super expérience !"*

Jean-Pierre Brossard



Et pour connaître le ressenti de chacun à l'issue de ces expériences, Jean-Pierre Brossard et Deb Astell récoltent les impressions des participants.

Interviews – évaluation grundtvig workshops, Bordeaux 12- 14 avril 2015



### **Diana, Audrone, Danute – participants lituaniens**

Comment vous sentiez-vous avant l'atelier, pendant, après ...

*"Quand je suis arrivée, j'avais des problèmes personnels ... c'était bon de jouer de la musique, de crier ... j'ai laissé tous les problèmes derrière grâce aux ateliers. C'était bien de vivre les massages sonores aussi"*

Qu'est-ce qui a changé ? Allez-vous poursuivre quelque chose après cette expérience ?

*"De retour chez moi je veux poursuivre l'expérience de la musique avec les enfants, mais aussi avec des adultes (c'est nouveau pour nous!)"*



### **Marie-Pierre – participante française**

Comment vous sentiez-vous avant l'atelier, pendant, après ? ...

*Suite à l'expérience de Bruxelles, cela faisait plaisir de revivre ça, de créer des sons.*

*Je me sens bien d'avoir rencontré les lituaniens, c'est positif, ce partage ... J'attends le prochain séminaire !*

### **Hélène – participante française**

Qu'est-ce qui a changé ? Allez-vous poursuivre quelque chose après cette expérience ?

J'ai aimé les chants lituaniens, cela m'a donné envie de chanter. Cela m'a conforté que les activités culturelles sont un véritable levier pour les personnes, un outil puissant dans le travail social.

**Marie-Pierre :** j'ai aimé la découverte de l'inconnu ... cela m'a donné envie de continuer à aller vers l'inconnu. Passer du rêve à la réalité ... Par exemple je voudrais aller en Amérique, ou en Australie... Je me dis que c'est peut être possible...

### **Davor – participant italien**

Souhaitez-vous continuer et faire quelque chose d'autre ? Étiez-vous inspiré ?

*Je pense que comme professionnel, ce genre d'activité nous permet de nous exprimer et nous ne le faisons pas assez. Je pense que ces ateliers sont ô combien démocratiques.*

### **Hatty – Participante anglaise**

Vous êtes-vous engagée pleinement dans les ateliers ? Expliquez comment.

Je me suis sentie impliquée lorsque nous avons fabriqué notre propre flûte et j'aurais également aimé jouer du glockenspiel. Il n'y a rien de plus amusant que de jouer ensemble dans un big band et de faire grand bruit !



Mardi 14 avril



Témoignages et partages d'expériences sur la question des femmes migrantes entre l'équipe italienne Il grifo e il Leone et l'association bordelaise Promo-Femmes en présence de professionnels des Maisons Départementales de l'Insertion et de la Solidarité de Bordeaux.

Animation par Cheikh Sow, anthropologue et musicien (Clap Sud Ouest)

Avec Alia Zaouli – directrice de Promo-femmes

Traduction anglaise et italienne assurée par l'association Intermed Gironde.

**Exemple d'actions menées par Promo Femmes** : Clip d'une chanson réalisé en 2013 suite à des ateliers d'écriture animés par l'association de rap-slam-chant Effort 2 Conscience, à partir d'échanges écrits et anonymes entre 1 groupe de femmes adhérentes de Promo-femmes et 1 classe de 5ème du collège Goya, sur le thème "dis-moi tout haut ce que tu penses tout bas". >> <https://www.youtube.com/watch?v=Vq6AZGLPCis>

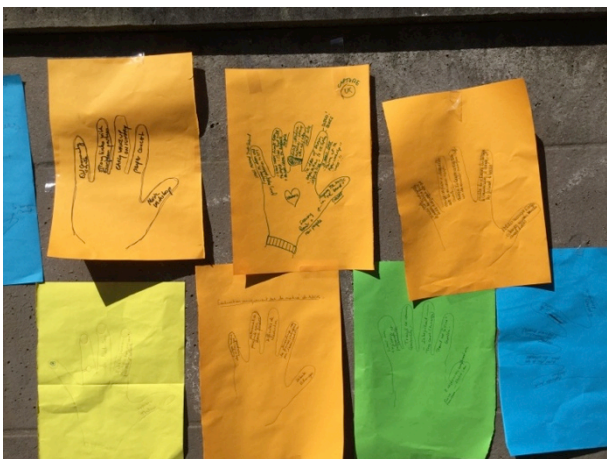


**La présentation et la diffusion d'un film** retraçant le projet Migrant Women, ont permis aux personnes présentes de comprendre les multiples actions réalisées par l'association Il grifo e Il Leone. (cf. Newsletter one).

**De cette rencontre entre deux acteurs du lien social, sont ressorties des idées fortes soulignées par Cheikh Sow :**

- l'importance des personnes relais qui vont permettre de sortir de l'appartenance communautaire et de s'ouvrir aux autres
- le besoin des personnes d'exprimer leurs valeurs
- la nécessité de créer des conditions propices à la discussion pour favoriser les échanges sur les situations de chacun
- l'importance de l'art, de la création et de la culture comme vecteur de transformation des personnes et d'acceptation de ce qui est en dehors de soi.

Photos ateliers / évaluation mains / ...



# Nous contacter

Maison de la Création – Centre culturel basé dans le nord de Bruxelles, Belgique

Capture Arts – Organisme culturel et éducatif basé à Londres, Angleterre

iddac – Agence culturelle de la Gironde basé à Bordeaux, France

Fracas – Compagnie de musique basée à Bordeaux, France

Lutherie Urbaine – Association de création musicale et sonore basée à Paris, France

Ilcantinonearte Teatri – Théâtre communautaire basé à Montepulciano, Italie

Salako kulturos Centras – Centre culturel basé à Zarasai, Lituanie



Ce projet est financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette communication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.